

Distr.  
GENERAL  
  
S/1994/436  
14 April 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ОТ 12 АПРЕЛЯ 1994 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь довести до Вашего сведения, что в ночь с 30 по 31 марта 1994 года трое жителей Ирака из провинции Аби Эль-Хасиб (г-да Юсуф Абед Джафар, Муштак Ясер Абед и Самир Хамид Зувайд), ловившие рыбу в районе Умм-эль-Расас, по другую сторону Каруна, были задержаны иранским судном и вместе со своей лодкой были переправлены на иранскую сторону.

Уважаемый г-н Генеральный секретарь,

Сообщая Вам о подробностях этого захвата, правительство Республики Ирак категорически осуждает акт агрессии и просит Вас принять решительные действия и потребовать проведения объективного расследования, осудить авторов этого злодеяния и оказать давление на иранский режим с тем, чтобы он впредь воздерживался от совершения подобных нарушений, соблюдал суверенитет Ирака, сохранял безопасность иракского населения, сделал все необходимое для репатриации захваченных лиц и чтобы подобные инциденты, которые отравляют отношения между обеими странами, больше не повторялись.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН  
Посол  
Постоянный представитель

-----